

Wenn Sie den Notruf verwenden, suchen Sie sich einen Helfer, der gut Deutsch oder Englisch spricht.

Sagen Sie am Telefon:

WO ist der Notfall?

WAS ist passiert?

WIE viele Verletzte?

WELCHE Verletzungen?

WARTEN Sie auf Fragen!

If you dial the emergency number, ensure you have someone with you who can speak good German or English.

On the telephone, tell the operator:

WHERE is the emergency?

WHAT has happened?

HOW many people are injured?

WHAT is the nature of the injuries?

WAIT for the operator's questions!



**HOHENLOHE
KREIS**



**HOHENLOHE
KREIS**

Hier finden Sie online einen kostenlosen Ratgeber des Bundesministeriums für Gesundheit:

Free guidelines, published by the German Federal Ministry of Health (BMG), can be accessed here online:



هنا تجد المعلومات والنصائح المجانية عبر
الانترنت لوزارة الصحة الاتحادية:

<http://www.ratgeber-gesundheit-für-asylsuchende.de>



عند ضرورة طلب الاسعاف، الرجاء بالتصالح لمن يساعدكم
ولمن يتكلم اللغة الالمانية او الانكليزية بشكل جيد.

ويجب اعطاء هذه المعلومات تلفونيا:

مكان حالة الطوارئ ؟

ماذا حدث ؟

ما عدد المصابين ؟

ما هي الاصابات ؟

انتظر ان كان هناك اسئلة !



Stand: 21.01.2022

Herausgeber:
Landratsamt Hohenlohekreis
Hohenloher Integrationsbündnis 2025
Allee 17
74653 Künzelsau
Tel.: 07940 18-1919
HIB2025@Hohenlohekreis.de
www.hohenlohekreis.de

INFORMATIONEN FÜR ASYLBEWERBER

Krank – und dann?

Sick? What now?

مريض – ما العمل ؟





Wenn Sie Schmerzen haben oder krank sind *If you are in pain or are sick* إذ كنت مريضاً أو عندك ألم

Gehen Sie zur Wohnheimverwaltung. Sie bekommen einen Termin bei einem Arzt und einen Behandlungsschein. Termin und Behandlungsschein sind unbedingt nötig!

Go to the "Wohnheimverwaltung". They will help you arrange a doctor's appointment and provide you with a treatment certificate ("Behandlungsschein"). Both an appointment and a treatment certificate are absolutely essential!

اذهب الى ادارة سكنك. وتحصل على موعد لدى طبيب ووثيقة للمعالجة.
الموعد والوثيقة ضروريان.



Nachts / am Wochenende *At night / at the weekend* في الليل / في آخر الاسبوع

Wenn möglich, warten Sie bis zum nächsten Arbeitstag. In dringenden Fällen suchen Sie selbständig ein Krankenhaus auf.

If possible, wait until the next working day. In an urgent situation, go to a hospital independently.

إذا كان بالإمكان ، انتظر حتى يوم العمل الآتي.
في الحالات الضرورية يمكن بالطبع الدخول الى المستشفى.

Hohenloher Krankenhaus gGmbH

Kastellstraße 5
74613 Öhringen



Notfälle *Emergencies*

الطوارئ

In lebensbedrohlichen Notfällen rufen Sie den Rettungsdienst an.

In life-threatening situations, call the emergency services.

في حالات الخطر على الحياة يجب الاتصال بالاسعاف.

 112

Der Missbrauch des Notrufs ist in Deutschland strafbar!

Improper use of the emergency services number is an offense in Germany!



يعاقب في ألمانيا لمن يسوء في استخدام طلب الطوارئ!